

22/5

M. Fuzzon
Bergame

En réponse à votre lettre
du 17 c. Je vous en prie
vous que vous m'avez
l'auto. en date du
17 avril ~~présent~~
écrite - Il m'importe
que le C. se ait
bien les yeux à l'aller
~~que vous~~ vous avez
bien voulu me en voir
obj. la reproduction
photographique par
de la présence de
la proposition de

Votre que vous lui
avez adressé à G
Safet Knick.

Monsieur Van Moer Secrétaire des
Musées Royaux de Peinture et Sculpture
de Belgique
Bruxelles

Monsieur.

Je n'ai pas encore répondu à votre
lettre du 17 Avril N° 4926 ne pouvant
me décider d'envoyer mon Van Orleg⁴³
à Bruxelles sans en avoir fixé le
prix, au moins approximativement.

Je comprends d'ailleurs parfaitement
les conditions posées par la Commission
directrice, ne pouvant prétendre qu'on
achète mon tableau, le connaissant

seulement par une réproductrice photo-
=graphique. Quant au prix je n'insiste
plus sur la somme que j'avais exposé,
il y avait là une erreur de calcul de
ma part, entre Florins et Francs. Ça
fait une jolie différence.

J'ai eu hier la visite d'un collectionneur,
M. Lodefroy Brauer de Paris, qui retour-
nant en France passera de Bruxelles.

Il examina minutieusement le
Jan Orley, dans tous ses détails, trouva
le Tableau fort beau et intéressant -
et me dit qu'il pourrait avoir une
valeur de 12 à 15,000 Frs. - En tout
cas M^r. Godfroy Brauer passera à
Bruxelles et connaissant quelque
membre de la Commission directrice
des Musées, il pourra vous donner
toutes les informations, que vous
pourriez désirer. - Je lui dis, que
j'avais fait quelque démarche pour
la vente de ce Tableau aussi auprès
de ces Musées Royaux. -

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance
de ma considération distinguée

Chev. ^{le} Giacomo Frigioni-Salvi
Bergamo.

Bergame 17/5 1901

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique

N^o 4927 43

Objet

Envoi

Annexe

Expédié le

A M. Trizzi
Organos

Nous avons l'honneur de vous
faire connaître que la Commission Directrice
examinera volontiers, en vue de son
acquisition éventuelle pour les Collections de
l'Etat, le tableau qui fait l'objet de
~~que nous signaliez à son attention par votre~~
lettre du 16 mai 1901, s'il vous convient de
l'envoyer à ces fins, suivant l'usage établi,
au Palais des Beaux-Arts, rue du Musée
N^o 9. à notre Ville.

Cet envoi devra, M^{rs} Trizzi,
avoir lieu, le cas échéant, à vos frais, risques
et périls et sans qu'il puisse résulter de ce
chef, pour l'administration des Musées, au-
cune sorte d'engagement ou de responsabilité.

Il sera utile, dans l'occurrence,
d'indiquer le prix que vous demandez de l'ou-
vrage présenté.

Veuillez agréer, M^{rs} Trizzi,
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,
Le Secrétaire,

Bergamo 1/4 1901

6 ~~Insore~~

Monsieur

En réponse a votre lettre N° 926/43
du 21 Mars, je vous envoie la
photographie du Tableau de van Orley.
Je regrette que la coté droit du
Tableau ne soit, sur cette reprodu-
ction, aussi claire comme le reste.
La figure de femme tenant une
cage dans la main et un enfant
sur le bras est de toute beauté
sur l'original et on y reconnaît
toute l'influence de l'école de
Raphael Sanzio. Derrière cette
femme on voit une tête d'homme,
probablement le portrait du maître.
La Photographie est un peu trop
petite pour qu'on puisse apprécier
tous les riches détails, admirablement

exécutés, tels que les broderies, bordures,
dentelles des costumes etc.

Quant au prix, comme en général
pour tous les objets d'art, il m'est
bien difficile de le fixer. Le tableau
se trouve depuis très longtemps dans
ma famille et je n'ai encore fait
aucune démarche pour le vendre.

De positif je n'ai qu'une offre,
supérieure à 20.000 Frs., offre que,
cédant aux conseils de connaisseurs,
mes amis, j'ai cru devoir refuser,
d'autant plus qu'elle venait d'un
grand antiquaire de Rome, qui
certainement voulait faire une bonne
spéculation. Le Monsieur duquel
je vous parlais dans ma première
lettre, trouvant le Tableau de toute
beauté lui aurait attribué une valeur
de 35 à 40.000 Frs.

Ces circonstances me rendent un
peu perplexe - en tout cas j'attendrais

votre réponse, avant de faire d'autres
démarches ou de prendre une
décision quelconque.

Agriez, Monsieur, l'assurance de
ma haute considération

Cher. "Licenzo Frizzoni - Salis
Bergamo.

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique

N^o 4926 / 113

Objet

Op. d'essai de
photographies

Annexe

Expédié le

21 / 3 1901

A Fizzoni
Seregamo.

Nous avons l'honneur de vous
faire connaître que la Commission Directrice
examinera volontiers, ~~en vue de pour information,~~
~~acquisition éventuelle pour les collections de~~
~~l'Etat, la reproduction photographique~~
~~du tableau~~
que vous signalez à son attention par votre
lettre du 16. ch., ~~si il vous convient de~~
~~l'envoyer à ces fins, suivant l'usage établi,~~
~~au Palais des Beaux-Arts, rue du Musée~~
~~N^o 9.~~

Cet envoi devra, M^r.....
avoir lieu, le cas échéant, à vos frais, risques
et périls et sans qu'il puisse résulter de ce
chef, pour l'administration des Musées, au-
cune sorte d'engagement ou de responsabilité.

Il sera utile, dans l'occurrence,
d'indiquer le prix que vous demandez de l'ou-
vrage présenté. En... qu'en l'op.

Veuillez agréer, M^r.....
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,
Le Secrétaire,

Int. Photo. 18.

ENTRÉE ET ENREGISTRE

le 20 May 1901

Sous le n° 1426 / 43.

M. Cris Honoré. Direction du
Musée de peinture

Brouxelles

Il y a quelque Temps, pendant
une de mes absences de Bergame;
un monsieur Belge se présentait
chez moi, désirant voir mes Tableaux
anciens. La personne chargée de les
lui montrer, me rapporta ensuite
que le dit Monsieur, s'intéressa
particulièrement pour un Van Orley,
dont il ne cessa d'admirer la beauté
et la parfaite conservation - il ajouta
que les Tableaux de ce maître étaient
rares et très recherchés particulièrement
par les Musées de Belgique et Hollande.

Je regrette de ne pouvoir donner le
nom du monsieur, ayant perdu sa carte.
J'ai l'intention de vendre ce Tableau
et j'ai voulu en informer la Direction

du Musée de peinture de Bruxelles,
qui peut-être pourrait vouloir en faire
l'acquisition.

Le Tableau, dont le sujet est la
"Présentation au temple" a M.^{tes} 1.20 de
largeur sur M.^{tes} 1.40 de hauteur - il
est parfaitement conservé et a de
détails admirables, très soignés et si
caractéristiques chez Van Orley.

Si la direction du Musée le désire
je pourrais lui envoyer une photo-
graphie du Tableau.

Le Chevalier Gustavo Frizzoni de
Milan, mon cousin, connaisseur très
connue et très estimée, pourra Vous
donner toutes les informations que
Vous désirerez.

J'ai dans ma collection aussi d'autres
Tableaux anciens - un Cariani, sple-
= dide, illustré par Lermolief (Morelli)
dans son oeuvre sur les galeries italiennes
un Holbein, un Giovanni da Udine décrit
par J. Burkhardt - des G. B. Moroni,
Cintorello, Montagna, Borgognone,
Vivarini - des Brughel, de-Heem (1660)
e. t. c.

Je serai très obligé si Vous voudriez
répondre à ma lettre.

Agnez mes salutations très respectueuses

Sig. Giacomo Frizzoni - Salis
Bergamo
Italie.

Bergamo 16 Mars 1901